

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 131 (2005)
Heft: 29-30: Ökologische Gebäude

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

gewährleisten. Diese Bestrebungen sind, zumindest teilweise, gegenläufig. Da stellt sich die Frage, wie diese Ziele vereinbar sind. Für den Vollzug sind Normen geeignet, wenn das Verfahren in eine Baubewilligung integrierbar ist. Denn Betriebsbewilligungen sind für Bauten ohne spezielle Nutzung nicht möglich (und wohl auch nicht erwünscht). Ein zweites Kriterium: Der Vollzug einer Vorschrift muss kontrollierbar sein. Grundlage dafür bietet der gesetzliche Nachweis. Schliesslich sind «Schlupflöcher» in den Anforderungen und im Nachweis möglichst auszuschliessen. Anforderungen an Beleuchtungen als Teil eines so genannten Mieterausbaus in einem Bürohaus oder generell steckbare Stehleuchten sind deshalb nur bedingt vollzugstauglich.

Wenig geeignet für den Vollzug sind ganz allgemein Anforderungen, die auf stark variierenden, von der Nutzung bestimmten Grössen basieren – etwa die Nutzfläche pro Person oder der Technisierungsgrad eines Büros. Einzelanforderungen für Energieverbraucher wären ein Ausweg.

Der Vereinfachung von Normen sind Grenzen gesetzt, um andere wichtige Bedingungen zu erfüllen, beispielsweise Genauigkeit und Vollzugstauglichkeit. Im Zweifelsfalle geht aber für die Kantone Einfachheit vor EU-

Kompatibilität. Immerhin zeichnen sich zwei Wege ab, um der Forderung nach einfachen Normen teilweise zu entsprechen: erstens ein vereinfachtes Verfahren für kleine Bauten, entweder durch Festsetzung von Einzelanforderungen, der SIA-Norm 380/1 vergleichbar, oder durch Standardlösungen, wie das in den Bestimmungen zum Höchstanteil an nicht erneuerbaren Energien dokumentiert ist. Zweitens wirkt sich auch ein Verzicht auf Änderungen in der Systematik von Normen vereinfachend aus, jedenfalls in der professionellen Anwendung. Beispielsweise lässt sich eine Norm verschärfen, ohne am Berechnungsgang, an den Bezugsgrössen und an den Standardnutzungen etwas zu ändern. Die heute geltenden Anforderungen an Neubauten illustrieren diesen Sachverhalt: Der Höchstanteil an nicht erneuerbaren Energien basiert auf dem Heizwärmebedarf nach SIA 380/1, verschärfte Anforderungen würden sich wiederum auf diese Norm beziehen; es müssten lediglich die Grenzwerte angepasst werden.

Othmar Humm, Fachjournalist, Oerlikon Journalisten
humm@fachjournalisten.ch

Interdisziplinäre Statements
zum aktuellen Holzbau
für Bau- und Holzbauingenieure,
Holzbauunternehmer, Zimmerleute,
Architekten und Planer

1./2.Sept. 2005

Kerto®-Seminar (eintägig)

Normung – Forschung – Praxis

Seminarleiter: Jürg Fischer, Fischer Timber Consult, Bubikon

Veranstaltungsort:

EMPA-AKADEMIE

Referenten:

Jürg Fischer, Dipl. Bauing. FH
Bubikon, Bubikon, Bubikon
Mikko Frey, Sales Manager
Metsä Group Schweiz AG/Finnforest, Zürich
Paul Grunder, Holzbauing. und Dipl. Zimmermeister
Planungs- und Ingenieurbüro für Holzbau, Teufen
Matti Kairi, Univ.-Prof. Dr.-Ing.
HTL, Helsinki University of Technology, Finland
Fritz Kunz, Dipl.-Ing., Technischer Leiter
Timber- und Holz-Consult, Aachen, Deutschland
Urs Christian Luginbühl, Dipl. Holzbauing. HTL
Ludwig-Maximilians-Universität, München
Daniel Niggli, Dipl. Arch. ETH/SIA
EMZN Architekten ETH/SIA, Zürich
Hansruedi Preisig, Prof. Dipl. Arch. SIA
Architektur- und Städtebau, Zürich
Marcel Rogger, Geschäftsleitung
Rapp, Hirslanden AG, Basel-Stadt
Klaus Richter, Dr., Diplom-Holzwirt
EMPA, Leiter Abteilung Holz, Dübendorf
René Steiger, Dr., Dipl. Bauing. ETH/SIA
EMPA, Abteilung Holz, Dübendorf
Anders Übelhack, Dipl. Ing. (FH) Holzbau und Ausbau
Metsä Group Schweiz AG/Finnforest, Zürich
Peter Verhe, Architekt SIFA
Rheinisch-Westfälisches Institut, Holland, Finland
Stefan Winter, Univ.-Prof. Dr.-Ing., TU München
Lehrstuhl für Holzbau + Baukonstruktion, München
Reinhard Wiederkehr, Dipl. Holzbauing. HTL
Madel, + Wiederkehr, Beinwil am See
Christof Zollinger, Dipl. Arch. HTL
EMZN Architekten ETH/SIA, Zürich



Finnforest Modular Office, Espoo/Finland

Thema:

Die Anforderungen an Holzbauten von heute und morgen sind komplex und anspruchsvoll:

Funktionstüchtigkeit, Architektur, Umsetzung, Normen, Dauerhaftigkeit und Wirtschaftlichkeit. Daneben gilt es, über die Entwicklungen der Holzbauforschung informiert zu sein und die Potenziale kreativ zu nutzen. Dies sind höchst anspruchsvolle Aufgaben.

Das interdisziplinäre Kerto-Seminar 2005 bietet die Plattform, dazu Informationen aus erster Hand zu beschaffen. Finnforest, der grösste Konzern der Holzwerkstoffindustrie in Europa lädt Sie nach 2001 zum zweiten Mal ein, am Kerto-Seminar teilzunehmen.

Schwerpunkte: +++ Normen, Tools & Bytes +++ Architektur & Gestaltung +++ Bauphysik & Schutzkonzepte +++ Produkte in der Anwendung +++

Bitte fordern Sie unser ausführliches Seminarprogramm an.

Info und Anmeldung:

+41 (0) 44 387 80 44

Metsä Group Schweiz AG/Finnforest
Kerto®-Seminar 2005, Frau Pirkko Honka,
Wiesenstrasse 7-9, 8032 Zürich
Fax +41(0)44 387 80 45
pirkko.honka@finnforest.com
www.finnforest.ch

Kosten: CHF 195,- incl. Dokumentation

Anmeldeschluss: 10. August 2005

Veranstaltungsort: EMPA Akademie,
Überlandstrasse 129, CH-8600 Dübendorf

Veranstalter:

Metsä Group Schweiz AG/Finnforest
Wiesenstrasse 7-9, CH-8032 Zürich

finnforest



baus Schule

Eidgenössisch und europäisch (EurEta) anerkannte
Höhere Fachschule für Technik, Träger: Kanton Aargau

Informationsveranstaltungen Tag der offenen Tür

Programm Samstag, 27. August 2005

Ab 07.30 Offene Türen bei den berufsbegleitenden Ausbildungsgängen

09.00 – 10.30 Vorstellung der Vollzeit- und berufsbegleitenden Ausbildungsgänge und Fragenbeantwortung

11.00 – 12.00 Gion A. Caminada, Architekt, Vrin Vortrag und Ausstellung

Informationsabend

Mittwoch, 07. September 2005, 19.00 – 20.30

Vorstellung der Ausbildungsgänge und Fragenbeantwortung.

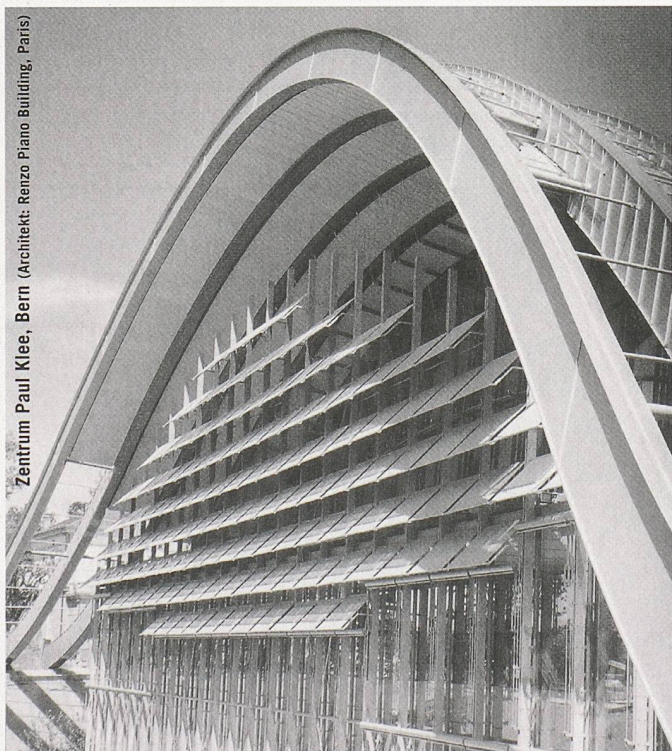
An beiden Tagen geben Dozenten, Studierende und Ehemalige gerne Auskunft über Studieninhalte, Aufnahmebedingungen usw.

Ausstellung von Arbeiten der verschiedenen Ausbildungsgänge. Gelegenheit das Schulhaus zu besichtigen.

Ausführliche Informationsunterlagen und Anmeldeformulare können beim Sekretariat bezogen werden:

SBA	Tel	062 737 90 20
Schweizerische Bauschule Aarau	Fax	062 737 90 30
Bildungszentrum BZU	info@bauschule.ch	
5035 Unterefelden	www.bauschule.ch	

Zentrum Paul Klee, Bern (Architekt: Renzo Piano Building, Paris)



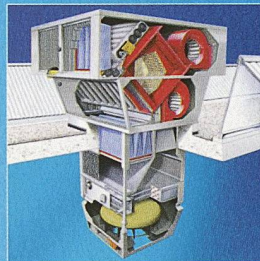
Partner für anspruchsvolle
Projekte in Stahl und Glas



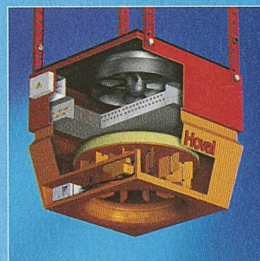
Tuchs Schmid

Tuchs Schmid AG
CH-8501 Frauenfeld
Telefon +41 52 728 81 11
www.tuchs Schmid.ch

Vielseitige Talente: Hoval Hallenklima-Systeme.



RoofVent® LHW.
Das Dachlüftungsgerät mit Wärmerückgewinnung.



TopVent® DHV.
Das Umluftheizgerät für hohe Hallen.

Sie sorgen in Sporthallen für höchsten Lüftungskomfort. Sie verbessern in Werkhallen das Arbeitsklima. Sie gewährleisten in Shopping-Centern ein angenehmes Einkaufserlebnis. Die Hallenklima-Systeme von Hoval sind wahre Multitalente und bieten eine exakt auf den Bedarf abgestimmte Lösung – egal wie anspruchsvoll und vielfältig die Aufgabenstellung aussieht.

Möchten Sie erfahren, weshalb so renommierte Unternehmen wie BMW, Mercedes, Coca-Cola, BP, L'Oréal oder Goodyear auf Hoval Know-how vertrauen?

Dann verlangen Sie Unterlagen bei: Hoval Herzog AG, Lufttechnik, Postfach, 8706 Feldmeilen, Tel. 044 925 61 11, Fax 044 923 11 39, info@hoval.ch, www.hoval.ch.

Hoval

Verantwortung für Energie und Umwelt